

# La Contribución del Servicio de Asistencia Técnica y Extensión Rural para disminuir el analfabetismo junto a los agricultores familiares

Prof. Moacyr Boris Rodrigues Maia, M.<sup>1</sup>  
Profa. Mariluce Paes de Souza, Dra.<sup>2</sup>  
Prof. Theophilo Alves de Souza Filho, Dr.<sup>3</sup>  
Adm. Eva da Silva Albuquerque, Esp.<sup>4</sup>

## Resumen

El objetivo del estudio fue conocer La contribución del Servicio de Asistencia Técnica y Extensión Rural del Estado de Rondônia, realizado por la Asociación de Asistencia Técnica y Extensión Rural EMATER-RO, con el programa “Letras no Campo”, en partido con el Ministerio de Educación para la mejoría de la capacitación de los agricultores familiares. El estudio es de abordaje cualitativo, de explotación y descriptiva. Se ha constituido de búsqueda de informaciones en documentos formales de gestión de la EMATER-RO, o sea, Plan de Asistencia Técnica y Extensión Rural – PROATER, Informe de Actividades e Informe de Gestión Rural Social, abarcando el período de 2004 hasta 2008. Fueron realizados, incluso, aplicación de cuestionario y entrevista no estructurada con instructores, alfabetizados y ejecutivos de la EMATER-RO. Este Programa alfabetizó 6.416 productores jóvenes y adultos, en el período de 2004 hasta 2008.

Palabras Claves: Educación. Agricultores familiares. Alfabetización.

## Abstract

The objective of the study was to know the Technical Assistance Service and Rural Extension of Rondonia State Executed by Technical Assistance Association and Rural Extension EMATER-RO, with the program “Letters in the Countryside “with the Ministry of Education to improve the capacitating of agricultural families. The study boards in a qualitative, exploratory and descriptive form. It is constituted of studies of data in formal documents of gestation of Emater-Ro, or, Plan of Technical Assistance and Rural Extension – PROATER, Report of Activity and Report of Social Gestation reaching the period of 2004 to 2008. It was also realized, application of questionnaires and interview non-structured with the instructors, alphabetizing the executives of EMATER-RO. The program alphabetized 6.416 young and adult producers in the period of 2004 and 2008.

**Key words:** Education. Agricultural families. Alphabetization.

## 1. Introducción

En todos los países, intentar acabar con el analfabetismo es una de las metas. En algunas naciones esta meta ya fue atingida, en otras, está cerca la consecución y en la mayoría de las naciones, los índices de analfabetismo todavía son bastante altos. Hay una disparidad entre la cantidad de analfabeto del sexo masculino y femenino. Brasil hace parte de las

---

<sup>1</sup> Mestre em Administração, Pesquisador do CEDSA/UNIR e Professor da FATEC

<sup>2</sup> Doutora em Desenvolvimento Sustentável do Trópico Úmido, Pesquisadora do CEDSA/UNIR, Professora da UNIR.

<sup>3</sup> Doutor em Desenvolvimento Sustentável do Trópico Úmido, Pesquisador do CEDSA/UNIR, Professor da UNIR.

<sup>4</sup> Especialista em Gestão de Turismo e Pesquisadora do CEDSA/UNIR.

naciones con altos índices de analfabetos. En los siglos XIX y XX muchas iniciativas fueron llevadas a efecto. Unas con más suceso, otras no mucho. El tercer milenio está en curso y esperase mejores índices. Los datos estadísticos presentan una gran parcela de brasileños; de 15 años, o más, considerados analfabetos, tanto en el mundo urbano, como en el mundo rural.

Este trabajo tiene por objetivo presentar el resultado de la pesquisa realizada en la Asociación de Asistencia Técnica y Extensión Rural EMATER-RO, a través de búsqueda de documentos formales de gestión, abarcando el período de 2004 hasta 2008; aplicación de cuestionario y entrevista no estructurada con instructores y alfabetizandos donde se buscó conocer las acciones del período, vueltas al atendimento de la alfabetización de jóvenes y adultos, productores rurales.

El estudio quiere contribuir con material científico para el conocimiento de la actuación de instituciones que integran el ambiente organizacional de la cadena productiva del agro negocio en el Estado de Rondônia.

## **2. La Asistencia Técnica y Extensión Rural en Brasil**

La Asistencia Técnica y Extensión Rural es conocida bajo la sigla de ATER y es prestada gratuitamente a los productores familiares por las Instituciones denominadas EMATERs. El inicio de esta actividad en Brasil remonta al año de 1940. Según Lima (2001), es una actividad desarrollada básicamente por el poder público en las tres esferas, federal, estadual y municipal y visa al asesoramiento a productores y sus familias y sus grupos organizados en los asuntos relativos a la educación, en muchos aspectos: sociológico, alimentar, sanitario y rural. También se preocupa con la transferencia de tecnología, producción agropecuaria y asociativismo. Todavía según ese autor, las raíces de la ATER están en los Estados Unidos, en el pasaje de la estructura esclavista a la mercantil capitalista.

Fonseca (59,60) contextualiza la creación del servicio de la ATER de la siguiente manera:

En la historia de la Extensión rural en Brasil, 1948, significa el inicio de los servicios institucionalizados de Extensión Rural, o mejor, significa el resultado de las conversaciones y convenios realizados entre Brasil y Estados Unidos que culminaron en la implantación del programa Piloto de Santa Rita do Passo Quatro, en el Estado de São Paulo, y en la fundación de la Acar-Minas Gerais, a través del mensajero especial de la misión americana en Brasil, Sr. Nelson Rockefeller. Las visitas del Sr. Rockefeller, y consecuentemente fundación de la Acar-MG, mientras, solo pueden ser comprendidas en el contexto de los ocurridos pós-30 que marcaron importantes cambios en el escenario de la política interna brasileña, como también en el escenario de la política externa, principalmente en lo que se refiere a las relaciones con los Estados Unidos de la América del Norte.

Olinger (46-47) también menciona la influencia de los Estados Unidos en la Extensión Rural no solo brasileña pero en otros países. El autor comenta que:

En todos los países adoptantes de la extensión rural, la influencia norte-americana cuanto a la filosofía, principios, métodos y medios de comunicación fue sobresaliente. [La ayuda americana para ese fin] era 'bien' recibida aunque por naciones donde había fuertes grupos antiianques, en una época que las izquierdas socialistas combatían, con bastante vehemencia, el capitalismo, simbolizado por Tio Sam. (...) Por influencia del profesor Jonh B. Greefing, director de la Escuela de Agronomía de Viçosa y ex-dirigente de la *American International Association (AIA)*, una institución filantrópica presidida por el Sr. Nelson Rockefeller (se inició un servicio cooperativo) en la comarca paulista de Santa Rita de passa Quatro.

La creación de la Asociación de Crédito y Asistencia Rural (ACAR) fue resultado del convenio entre el gobierno minero y la *American International Association (AIA)*. De acuerdo con Gabriel (27), el Convenio propone “establecer un programa de asistencia técnica y financiera que posibilite la intensificación de la producción agropecuaria y la mejoría de las condiciones económicas y sociales de la vida rural”. De esta manera inicia oficialmente la ATER en Brasil y en 1956, en el gobierno de Juscelino Kubitschek, es creada la Asociación Brasileña de Crédito y Asistencia Rural (ABCAR), pasando a funcionar sistémicamente.

Dando un vuelo a la historia, en 1974 el sistema ABCAR fue transformado con la creación de la Empresa Brasileña de Asistencia Técnica y Extensión Rural (EMBRATER), que fue extinta en 1990, en el Gobierno Collor de Mello. Con la extinción de la EMBRATER, las actividades de la ATER quedaran a cargo de estado.

### **3. La Asistencia Técnica y Extensión Rural en el Estado de Rondônia**

Extinta la EMBRATER, muchas empresas estaduais de Asistencia Técnica y

Extensión Rural-EMATER fueron también extintas o sufrieron fusión con otros órganos del gobierno. La Asociación de Asistencia Técnica y Extensión Rural del Estado de Rondônia - EMATER-RO es la única en Brasil que se mantiene intacta en su concepción jurídica y ejecutando la ATER, desde su creación en 31 de agosto de 1971. Sufrió la crisis de los años 90, pero resistió continuando genuina desde su creación.

La Asociación de Asistencia Técnica y Extensión Rural del Estado de Rondônia - EMATER-RO es una Asociación Civil, con personalidad jurídica de derecho privado, sin finalidad económica. Fue creada en 31 de agosto de 1971, recibiendo la denominación de Asociación de Crédito y Asistencia Rural del Territorio Federal de Rondônia – ACAR – RO y integró la Asociación Brasileña de Crédito y Asistencia Rural ABCAR (PROATER 2006).

El Servicio de Asistencia Técnica y Extensión Rural utiliza formas y métodos educativos, o sea, son procedimientos, maneras de llegar hasta el público meta, utilizando técnicas de comunicación que visan promover cambios de comportamientos de los agricultores familiares, utilizando metodologías que pueden ser simples o complejas. Las metodologías pueden atingir personas aisladamente, grupos o en masa. Entre los medios y métodos utilizados, se destacan el Diagnóstico Rural Participativo (DRP) y el Diagnóstico Organizacional Participativo (DOP). Las técnicas más utilizadas son: Campaña, Visita, Oficinas, Reunión, Feria, Descubierta Técnica, Registros de la Propiedad y de la Organización, Línea del Tiempo, Diagrama de Venn, Pannel de Visualización, Tempestad de Ideas, Palestra, entre otras (PROATER, 2008).

La EMATER-RO es asociada de la Asociación Brasileña de las Entidades Estaduales de Asistencia Técnica y Extensión Rural – ASBRAER, institución creada después de la extinción de la EMBRATER.

#### **4. El factor Educación**

Desde la elaboración del Diagnóstico de la leche y Derivados, realizado por el

SEBRAE/RO, en 2002, hasta el levantamiento geográfico del APL de la bacía lechera en 2006, el factor educación es considerado punto crítico de la cadena.

Se puede decir que, del punto de vista general de las concepciones del ser humano, no hay dudas cuanto a la importancia de la educación para la consecución de objetivos, tanto personales como de una nación. De acuerdo con Ney (5), “una población más educada se vuelve capaz de participar de forma más activa en la vida social y política del país”.

Etimológicamente, la palabra educación tiene el origen y significado, según Mascarenhas (35) “viene del latín *educatio*, *ōnis*: acción de crear, creación de animales y plantas, de ahí formación del espíritu, instrucción, educación. *Educare*: crear, nutrir, niño y animales, que se relaciona al latín *educare*: sacar, retirar, crear, nutrir, ej: a fuera, conducir, llevar.”

La educación está vuelta al desarrollo del ser humano. La persona se desarrolla por medio de un proceso donde es realizado el desencadenamiento de sus potencialidades, Mascarenhas (2005). En todo mundo, las características vueltas a la educación son motivos de destaque cuando se trata de estudios para el análisis de las características socioeconómicas de las poblaciones, y conocer las carencias y prioridades con el objetivo de sugerir políticas públicas, (NEY, 2006). Para las personas que viven en las ciudades, en el medio urbano y en las propiedades rurales tienen características de educación diferentes, pero en las dos, la escolaridad es fundamental. Aunque, todavía hay deficiencia en la oferta de medios para mejorar la escolaridad, tanto en el ambiente urbano como en lo rural. Datos del IBGE (2004) presentan que más de  $\frac{1}{4}$  de la población rural no es alfabetizada. Los datos del IPEA (2008) indican que, en 2006, en Brasil, el analfabetismo entre los jóvenes rurales con edad entre 15 y 29 años es de 9%, lo que considera un grave problema. El documento apunta también que uno de los factores de la emigración rural de los jóvenes es la búsqueda de una escolaridad mejor.

El Diagnóstico del SEBRAE/RO (2002) informa que una de las características del

productor de Rondônia es la escolaridad que varía entre 4,02 a 4,65 años. Presentando así un bajo nivel en todos los sustratos. En el informe ADA (2006), es considerada una fragilidad del Adorno Productivo Local de la Leche – APLLEITE. Esta característica es confirmada por Paes-de-Souza (2007), cuándo encontró una media de 4,18 años. Este grado de escolaridad significa decir que el productor rural en el Estado de Rondônia posee en media el antiguo curso primario, o sea, concluyó la 4ª serie de la actual Enseñanza Fundamental. Esta característica, considerada como bajo nivel, puede seguir influenciando negativamente en algunos aspectos, el proceso de mejoría de desempeño en la producción, ya que baja escolaridad significa poca calificación y el bajo conocimiento para la adopción de nuevas tecnologías. Ney (2006, p. 5) dice que la escolaridad, entre otras consecuencias, afecta “positivamente el nivel de productividad y renta del trabajo”.

## **5. Alfabetización de Adultos en Brasil**

Solamente en el siglo XX es que la alfabetización fue difundida en Brasil, siguiendo la constitución, aunque tardía del sistema público de enseñanza. La escolarización fue muy limitada hasta el final del siglo XIX, pues solo tenían acceso las elites y los hombres libres, habitantes de villas y ciudades e que eran minoría de la población. El primer censo brasileño fue llevado a efecto en 1872, en la época imperial y mostró que 82,3% de las personas, con edad superior a cinco años, eran analfabetas. Después de la proclamación de la República, alrededor del año 1890, un nuevo censo fue realizado y constató la misma proporción. UNESCO (2008).

Todavía de acuerdo con la UNESCO (2008), en inicio del período republicano ocuparon lugar de destaque la alfabetización y la instrucción elemental del pueblo, en los discursos de políticos e intelectuales que llegaron a clasificar el analfabetismo como vergüenza nacional y la alfabetización como la forma de elevación moral e intelectual del país, así como forma de regenerar las masas de pobres blancos y de los negros libertos,

iluminar el pueblo y disciplinar las camadas populares consideradas incultas y no civilizadas. La falta de oportunidades de escolarización, sea en la niñez, o en la fase adulta, hasta 1950, hizo que mitad de la población fuera excluida de la ciudadanía, sin derecho al voto. Solo a partir de 1947 que surgieron las primeras políticas públicas y fue estructurado el Servicio de Educación de Adultos del Ministerio de Educación. En 1952 fue realizada la Campaña Nacional de Educación Rural y en 1958 la Campaña Nacional de Erradicación del Analfabetismo. Al final de la década de 50, las campañas sufrieron críticas cuanto al aprendizaje de manera superficial. En el inicio de los años 60, nuevas estrategias de erradicación del analfabetismo de adultos fueron experimentadas, entre ellas la propuesta de alfabetización de adultos de Paulo Freire que:

Previa una etapa preparatoria de inmersión del educador en la realidad en la cual iría actuar, destinada a la pesquisa sobre la realidad existencial y el lenguaje usado por el grupo para expresarla, cargada de significados sociales, culturales, políticos y vivenciales. A seguir eran seleccionadas las palabras de ese universo de léxicos con mayor densidad de sentido y que reuniesen un conjunto variado de padrones silábicos. Las palabras generadoras conformaban la base tanto del estudio de la escrita y lectura como de la realidad. UNESCO (27)

Esta propuesta de alfabetizar, con esta metodología, fue interrumpida con el golpe militar de 1964. Durante ese período fue instituido el Movimiento Brasileño de Alfabetización – Mobral que tenía característica centralizadora y se explayó en Brasil de norte a sur. El Mobral tuvo algunas derivaciones como el Programa de Educación Integrada – PEI.

Con la Constitución de 1988 es restituido el voto en carácter facultativo al analfabeto. En el inicio del tercer milenio, la educación de adultos tiene nueva posición a las políticas nacionales; surge en 2003 el Programa Brasil Alfabetizado. UNESCO, 2008 (30). Conforme Di Pierro (1129) este programa es “desarrollado de modo descentralizado por los estados, comarcas y organizaciones sociales que a él adhirieron”. De esta forma, la EMATER-RO, en la condición de organización social, con actividades vueltas al medio rural, emprendió eventos para alfabetizar jóvenes y adultos del sector agropecuario en el Estado de Rondônia, Brasil.

Todavía de acuerdo con Di Pierro (1117), aún existen muchos desafíos en el tema alfabetización. Muchas dimensiones no son llevadas en consideración, a pesar de los avances y experiencias prácticas vividas.

Aunque la historia de la educación brasileña registre numerosas y creativas experiencias de educación no formal, involucrando prácticas de animación cultural, formación política, calificación al trabajo y a la generación de renta, los desafíos de la alfabetización y elevación de la escolaridad tienden a ocupar el centro de debate público actual respecto la educación de jóvenes y adultos en Brasil, rechazando a un plan secundario otras dimensiones igualmente relevantes de la educación popular. La prioridad conferida a la escolarización puede ser atribuida al hecho de la Constitución Federal de 1988 asegurar la enseñanza fundamental pública y gratuita en cualquier edad, inscribiendo la educación de jóvenes y adultos en la lista de los derechos de la ciudadanía

La enseñanza de jóvenes y adultos no han conseguido privilegio que merece. Quizá sea porque la mayoría de los clientes de la Educación para Jóvenes y Adultos - EJA sean oriundos del campo, en condiciones de pobreza. Cuanto a esta falta de mayor atención, Haddad y Di Pierro (128) destacan:

La enseñanza fundamental de jóvenes y adultos pierde terreno como atendimento educacional público de carácter universal y pasa a ser comprendido como política compensatoria coadyuvante, en el combate a las situaciones de extrema pobreza, cuya amplitud puede estar condicionada a las oscilaciones de los recursos donados por la sociedad civil, sin que una política articulada pueda atender, de modo planeado, al desafío de superar el analfabetismo y elevar la escolaridad de la mayoría de la población.

De acuerdo con el Instituto Brasileño de Geografía y Estadística – IBGE, la evolución del analfabetismo brasileño es la siguiente:

Tabla 1 - Evolución del analfabetismo entre personas de 15 años o más. Período 1920 a 2006.

<b>AÑO/CENSO</b>	<b>TOTAL</b>	<b>ANALFABETOS</b>	<b>%</b>
1920	17.557.282	11.401.715	64,90
1940	23.709.769	13.269.381	56,00
1950	30.249.423	15.272.632	50,50
1960	40.278.602	15.964.852	39,60
1970	54.008.604	18.146.977	33,60
1980	73.541.943	18.716.847	25,50
1991	95.837.043	19.233.758	20,07
2000	119.556.675	16.294.889	13,63
2006	138.584.00	14.391.000	10,38

Fuente: IBGE. Censos Demográficos y Pesquisa Nacional por Sustrato de Domicilios 2006. UNESCO (32)

Conforme presentan os datos, sigue siendo larga la relación entre el cuantitativo de analfabetos y la población de 15 años o más.

## **6. Objetivos**

### **6.1 Objetivo general**

El objetivo del estudio es conocer la contribución del Servicio de Asistencia Técnica y Extensión Rural del Estado de Rondônia, ejecutado por la Asociación de Asistencia Técnica y Extensión Rural EMATER-RO, con el programa “Letras no Campo”, en sociedad con el Ministerio de Educación para la mejoría de la capacitación de los agricultores familiares.

### **6.2 Objetivos específicos**

- Conocer la metodología usada por la EMATER-RO, para ejecutar el programa de educación de jóvenes y adultos agricultores familiares;
- Conocer las dificultades encontradas para ejecutar el Programa en sociedad con el Ministerio de Educación;
- Saber cuáles los principales beneficios para las familias de agricultores, con reflejo en la mejoría de las actividades agrícolas.

## **7. Procedimientos metodológicos**

El estudio es de abordaje cualitativo, exploratorio y descriptivo. Se Constituyó de levantamiento de datos en los documentos formales de gestión de la EMATER-RO, o sea, Plan de Asistencia Técnica y Extensión Rural – PROATER, Informe de Actividades y Informe de Gestión Social, abarcando el período de 2004 a 2008. Fueron realizadas, también, aplicaciones de cuestionario y entrevista no estructurada con instructores, alfabetizandos y ejecutivos de la EMATER-RO. Los datos apurados, de los documentos formales de gestión, fueron registrados en una matriz con la siguiente estructura:

AÑO	OBJETIVO	META PREVISTA (MP)	RESULTADO (R)	ALCANCE DE LA META (Am)
2004				
2005				
2006				
2007				
2008				

Figura 1: Cuadro de 1 matriz para sistematizar objetivo, meta prevista, resultado y alcance de la meta.

Fuente: Elaboración del Autor

En el campo “año”, fue registrado el ejercicio en que se desarrollaron las acciones correspondientes a cada meta. El período temporal fue de cinco años, 2004 a 2008. En la segunda columna, el campo “objetivo” fue rellenado con el blanco a ser conquistado por la institución en relación a la meta prevista. El texto de cada objetivo fue construido a partir de la lectura de los documentos formales de gestión. En la tercera columna, “meta prevista” fue rellenada con las acciones cuantificables identificadas para atender a los objetivos. Cuando fue identificado el resultado y no encontrada la meta, fue usada la expresión “no identificada”, para indicar ausencia del planeado. El campo “resultado” fue rellenado con las acciones realizadas mensurables y que, en la relación con el campo “meta prevista”, tornó posible el cálculo del campo “alcance de la meta”, constante de la columna cinco.

El cálculo del campo alcance de la meta fue realizado, usando la siguiente fórmula:

$$Am = \frac{R}{Mp} \times 100$$

Donde Am = Alcance de la meta

R = resultado

Mp = Meta prevista

El cálculo año a año por factor fue efectuado, usando la siguiente fórmula:

$$\overline{Am} = \left( \sum_{i=1}^n Am_i \right) / n$$

Donde:  $\overline{Am}$  = Media.

i = índice de las metas trazadas

n = número de metas

Figura 2 Modelo de la tabla de los Comparativos de los Factores Intra-institucional

Año y medias	2004	2005	2006	2007	Porcentual medio del alcance de metas en el periodo estudiado (PmPe)
Factores					
Educación					

Fuente: Elaboración del autor

El cálculo para obtención del porcentual medio del alcance de metas, en el periodo estudiado, fue conseguido, usando la siguiente fórmula:

$$PmPe = \left( \sum \frac{Am}{Pe} \right) / Pe$$

Donde: PmPe = Porcentual medio en el período

Pe = Periodo estudiado

## 8. Análisis de los resultados

Los criterios usados por la EMATER-RO, para elección de los productores y productoras a ser alfabetizados fue lo siguiente: los jóvenes no alfabetizados deberían tener más de 16 años, los adultos considerados no alfabetizados o con dificultad en la lectura y escrita, que desearan mejorar estos conocimientos, independientes da la edad.

La carga horaria diaria fue de dos horas y media, terminando la carga horaria total prevista del curso de 320 horas, con clases diarias, en el periodo nocturno, pues durante el día es inviable, ya que la actividad de los alfabetizandos es durante el período diurno. En algunas comarcas, la media de días de clase semanal quedó alrededor de cuatro días. Los cursos fueron impartidos solamente en las comarcas donde los productores manifestaban interés en este tipo de capacitación.

La EMATER-RO trabajó en sociedad con las representaciones de enseñanza en lãs comarcas y representaciones de las organizaciones de los agricultores en las comarcas atendidas, buscando movilizar a la comunidad y representantes de las comarcas para la apertura de salas de clase.

La metodología usada fue la de Paulo Freire que consiste en el estudio de la realidad. El método consiste de trabajar con las palabras generadoras, o sea, iniciar el proceso por el apuramiento del universo del vocabulario de los alumnos. Por medio de charlas informales, el

educador observa los vocablos más usados por los alumnos y selecciona las palabras que servirán de apoyo para las lecciones. La cantidad de palabras generadoras varía entre 18 y 23 palabras. Después de la composición del universo de las palabras generadoras, comienza la fase de ejercitarlas, usando la discusión bajo el tema que fue producido.

Otra etapa es denominada de silabación, o sea, después de identificar las palabras generadoras, inicia la división silábica, semejante al método tradicional. Cada sílaba se desdobra en su respectiva familia silábica, con cambio de la vocal. (i.e., Ba, Be, Bi, Bo, Bu). El paso siguiente es la formación de palabras nuevas, usando las familias silábicas ahora conocidas. Entonces el grupo forma palabras nuevas.

Un punto fundamental es la discusión sobre los temas surgidos a partir de las palabras generadoras. Esta es la fase denominada concientización. En la visión de Paulo Freire, alfabetizar no es solamente el proceso de codificación y decodificación. Por lo tanto, la alfabetización de adultos es promover la concientización sobre los problemas cotidianos, comprensión del mundo y el conocimiento de la realidad social.

Las estrategias usadas en la acción de la alfabetización fueron las siguientes: debates, palestras, pesquisas, producción de textos, lectura compartida, lectura reflexiva de textos, interpretación de textos, clase expositiva, resolución de situaciones problema, paineles de discusiones, trabajos en grupo, confección de artes, juegos didácticos.

Los materiales y recursos didácticos usados fueron: apostillas, revistas, jornales, encartes, panfletos, diccionario, mapas, atlas geográficos, calculadora, transparencias, flip-chart, video, aparato de sonido, microcomputador.

Los alfabetizadores recibieron entrenamientos, donde fueron aplicadas las siguientes temáticas: Historia de la Educación de Jóvenes y Adultos/- EJA en Brasil; concepciones de alfabetización; énfasis en las concepciones tradicional/convencional, constructivista, socio-interaccionista; concepción enseñanza-aprendizaje; planeamiento y evaluación.

## **9. Resultados**

En 2004, fue previsto alfabetizar 465 productores jóvenes y adultos. De acuerdo con los datos identificados en la pesquisa, la meta fue alcanzada en 100%. Los datos fueron identificados en el Informe de Gestión Social de 2004. En los otros años, los datos fueron identificados en los documentos que registraron el planeamiento, o sea, el PROATER y en los Informes de Actividades de cada ejercicio.

En 2005, los datos presentan que fueron alfabetizados 2.093 jóvenes y adultos, concluyendo 66,69% de la meta prevista de alfabetizar 3.138 jóvenes y adultos de productores no alfabetizados.

En 2006, los datos presentan que fueron alfabetizados 1.461 jóvenes y adultos, concluyendo 100,61% de alcance de la meta prevista de alfabetizar 1.452 jóvenes y adultos.

Con relación al año 2005, hubo reducción de 53,72% en la previsión de la meta de alfabetizar jóvenes y adultos y reducción de 30,19% en lo cuantitativo de productores alfabetizados.

En 2007, los datos presentan que fueron alfabetizados 1.227 jóvenes y adultos, concluyendo 104,51% de alcance de la meta prevista de alfabetizar 1.174 jóvenes y adultos.

Con relación al año 2006, hubo reducción de 19,14% en la previsión de la meta de alfabetizar jóvenes y adultos y reducción de 16,01% en lo cuantitativo de productores alfabetizados.

En el ejercicio de 2008, no fue identificada meta para alfabetizar adultos y jóvenes, pero hubo resultado. Consta que fueron alfabetizados 1.170 productores entre jóvenes y adultos.

## **10. Conclusión**

La EMATER-RO consideró la experiencia muy buena y que pudo proporcionar cambios, para mejor, en la vida de aquellos que consiguieron vencer los obstáculos y terminar el curso.

El desistimiento en algunos locales fue considerado largo en el público adulto. En medio a los motivos se encuentra el hecho de que son trabajadores rurales, con actividad física pesada durante el día, tornando, el enfrentamiento de algunas horas de clase, difícil de soportar. Muchos educandos adultos tuvieron dificultades de desplazamiento, pues no siempre los locales de las clases eran cerca, y de fácil acceso, lo que implicaba caminadas de 4 a 5 KMs, en caminos y carreteras por la noche. Otros motivos mencionados fueron la salud fragilizada o edad avanzada. Pero, quién persistió consiguió buenos resultados de aprendizaje.

La iniciativa de la EMATER-RO, en ejecutar un proyecto de alfabetización, contribuye fuertemente para reducir el índice de no alfabetizados en el medio rural. Esta acción es importante para la mejoría en la transferencia de tecnología, pues indica que el productor pasó a tener posibilidad de adquirir más informaciones sobre sus actividades, por medio de instrumentos educativos escritos, que son producidos por las organizaciones, tales como folders, carteles, banners, calendarios e manuales de equipamientos, entre otros, con el objetivo de orientar a los productores.

El Convenio con el Ministerio de Educación fue rescindido en razón de trabas con retraso en el repase de recursos y exceso de burocracia. En la actualidad, EMATER-RO, en sociedad con los agricultores familiares, el poder público y la iniciativa privada, provocan la reflexión colectiva sobre el analfabetismo, traducida en la histórica exclusión de la clase trabajadora rural y promueve, a través de sus extensionistas sociales, la movilización y el encaminamiento de los alfabetizandos para cursos de educación de jóvenes y adultos en la red municipal de enseñanza.

## 11. Referencias

- ADA, Agência de Desenvolvimento da Amazônia. Universidade Federal do Pará, Organização dos Estados Americanos. “Plano de Desenvolvimento Sustentável da Amazônia legal: estudos diagnósticos de Aglomerações – PDSA 2005-2008” – Belém: 2006.
- DI PIERRO, Clara Maria. “Notas Sobre a Redefinição da Identidade e das Políticas Públicas de Educação de Jovens e Adultos no Brasil”. Educ. Soc, Campinas, vol. 26, n. 92, p. 1115-1139, Especial – Out. 2005. Disponível em <http://www.cedes.unicamp.br>.
- FONSECA, M. T. L. da. “A extensão Rural no Brasil, um projeto educativo para o capital”. São Paulo: Loyola, 1985. 192 p.
- GABRIEL, Luiz, et al. (1970). “A Extensão rural no Brasil, Rio de Janeiro”, ABCAR, (mimeo.).
- HADDAD, S.; DI PIERRO, M. C. “Escolarização de jovens e adultos”. Revista Brasileira de Educação, São Paulo, 2000. p. 108-130.
- LIMA, Ivamney Augusto. “A extensão rural e a produção do conhecimento: a fundamentação científica dos planos municipais de desenvolvimento rural do programa nacional de fortalecimento da agricultura familiar (PRONAF) no Estado de São Paulo”. (Dissertação de Mestrado) - Universidade Estadual de Campinas. Campinas, 2001.
- MASCARENHAS, Suely. “Dicionário de psicopedagogia”. Rio de Janeiro: Fundação Biblioteca Nacional, Impressão e acabamento, Fábrica de livros, 2005.
- NEY, Gomes Marlon. “Educação e Desigualdade de Renda no Meio Rural Brasileiro” 2007. 116 f. Tese (Doutorado em Economia Aplicada) – Universidade Estadual de Campinas, Campinas, 2006.
- OLINGER, G. “Ascensão e decadência da extensão rural no Brasil”. Florianópolis: Epagri, 1996. 523 p.
- PAES-DE-SOUZA, Mariluce. “Cadeia Produtiva do Leite”. Porto Velho : EDUFRO, 2007.

PROATER – Programa de Assistência Técnica e Extensão Rural do Estado de Rondônia, 2006, 67 p.

PROATER – Programa de Assistência Técnica e Extensão Rural do Estado de Rondônia, 2008, 69 p.

SEBRAE, Serviço de Apoio às Micro e Pequenas Empresas. “Diagnóstico do Agronegócio do Leite e seus Derivados do Estado de Rondônia”. Porto Velho: SEBRAE, 2002.

UNESCO, “Alfabetização de jovens e adultos no Brasil: lições da prática Brasília: UNESCO, 2008. Disponível em <http://unesdoc.unesco.org/images/0016/001626162640por.pdf>, acessado em 21 de março de 2010.